

27. 1986年7月22日尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信

初步程序

1986年7月31日（第2704次会议）的**决定**：否决刚果、加纳、马达加斯加、特立尼达、多巴哥和阿拉伯联合酋长国提出的决议草案

尼加拉瓜代表在1986年7月22日给安全理事会主席的信¹中要求召开安理会会议。

尼加拉瓜代表此前通过1986年7月11日给安全理事会主席的信，²递送了1986年7月18日国际法院对在尼加拉瓜境内及针对尼加拉瓜的军事和非军事活动一案的裁决的全文。

美利坚合众国代表通过1986年7月18日给秘书长的信，³递送了就国际法院1986年6月27日关于在尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和非军事活动案的判决书的个别反对意见全文。

在1986年7月29日第2700次会议上，安理会将尼加拉瓜代表1986年7月22日的信列入会议议程。议程通过之后，主席征得安理会同意，应阿富汗、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、萨尔瓦多、洪都拉斯、印度、伊朗伊斯兰共和国、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、波兰、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰苏维埃社会主义共和国、坦桑尼亚联合共和国、越南和津巴布韦的请求，邀请他们参加讨论，但无表决权。⁴

在同一会议上，尼加拉瓜代表⁵在重申国际法院对尼加拉瓜和美国一案的裁决时，忆及国际法院在其主要裁决中裁定，美国针对尼加拉瓜的行动违犯了它根据习惯国际法所承担的义务：不干涉别国内政、不对别国使用武力、不侵犯别国主权和不妨碍和平的海商活动。国际法院已裁定任何这些活动都没有正当法律理由。法院还就在尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和准军事活动案明确地拒绝了美国主张的集体自卫的理由。他进一步指出，由于这些裁决，国际法院已判令美国立刻停止所有这些非法活动，并补偿尼加拉瓜所受的损害。他在强调法院认定尼加拉瓜从未就它的国内政治制度向美洲国家组织作出过任何有法律约束力的承诺时指出，国际法院在其裁决中最重要的一段中声明，美国对尼加拉瓜政治、社会、经济制度的不满并不能赋予它干涉尼加拉瓜内政的任何权利。他重申尼加拉瓜代表团已先于安理会寻求和平和体面解决尼加拉瓜和美国之间的分歧；他的国家已竭尽全力保障孔塔多拉集团和利马集团国家代表拉丁美洲所作出的和平努力。最后，他声明尼加拉瓜准备立刻同美国政府谈判，以克服存在的问题和实现关系正常化，总之，尼加拉瓜仅要求发表一个声明，支持国际法院和国际关系法。

萨尔瓦多代表声明，萨尔瓦多代表团不能不发言，因为对所讨论的明显的双边争议加以限制，并将其与牵涉相互关联而又常常是不可动摇的相互对立的因素和力量区分开来，如果不是不可能，也是困难的。所有这些都影响着中美洲危机。他强调桑地诺派的直接或间接支持使武装集团保持军事力量，采取不妥协的立场，从而给该国的经济基础设施和人口造成巨大的损害。他认为，萨尔瓦多是尼加拉瓜政府侵略的牺牲品。因此，萨尔瓦多虽然小，没有对付遭受长期侵略的手段，并且被迫捍卫它的主权和宪法，但它可以通过双边渠道，在自

¹ S/18230。

² S/18221。

³ S/18227。

⁴ 详情见本《补编》第三章。

⁵ S/PV. 2700。

卫中寻求援助和国际合作。然而，萨尔瓦多抑制自己，不向安理会呼吁，因为考虑到该地区问题的其他论坛还没有被充分利用。他强调，该国政府的意见是，由于尼加拉瓜在国际法律政治结构框架中以及对权力的行使和民主体制的立场、行为和活动，尼加拉瓜仍然是一个不稳定的因素。他指出，尼加拉瓜的局势、它的意识形态和政治制度、它同美国的关系和桑地诺阵线对萨尔瓦多武装集团的承诺和或者提供的军事政治恩惠，并不能使尼加拉瓜对萨尔瓦多内政的干涉合法化。

美国代表对尼加拉瓜寻求滥用国际法院表示遗憾。他认为，有关案件不适合司法裁决。他说，国际法院被要求处理中美洲危机的一个小小的、精心选择的部分。他认为解决危机的唯一途径是通过包括所有各方的谈判，他进一步指出，美国代表团认为，国际法院根本没有洞察中美洲局势，许多事实是完全错误的。法院运用有关国际法在重要方面有严重缺陷。美国强调，尼加拉瓜将继续内斗，直到四分五裂，除非和直到通过谈判进程达到真正的和解。他继续说，像尼加拉瓜同其他中美洲国家政府谈判那样，解决中美洲危机的谈判是必需的。他认为，美国一贯支持全面解决中美洲危机的努力。他支持孔塔多拉进程并将会遵守全面、可核查、同步执行1983年孔塔多拉国际文件。他说，美国长期以来寻求同桑地诺司令部举行有意义的谈判。美国注意到，1986年7月28日在纽约由不结盟运动协调局通过的公报支持桑地诺一方的观点，令人吃惊和的困惑。公报只对美国提出要求，而对尼加拉瓜却未提出任何要求。他重申，不结盟运动联合反对美国，不结盟运动使用双重标准，再次证明该文件严重损害真正不结盟的概念。⁶

印度代表在讲述1986年7月28日在纽约召开的不结盟国家运动协调局会议发表的公报全文时，指出该协调局对国际法院的裁决表示满意。紧急、强烈呼吁美国立刻严格遵守该裁决。还呼吁美国同尼加拉瓜恢复谈判，作为达成该地区具体和平协议的一种手段。印度重申支持孔塔多拉集团和支援集团寻求政治、和平和谈判解决中美洲危机的努力。

苏联代表指出，只有在考虑到该地区国家合法的安全利益、拆除军事基地、撤出外国军队和停止利用一个国家的领土干涉别国事务的需要，中美洲问题的和平解决才有可能。他说，苏联一贯主张中美洲的问题应由该地区国家通过政治方法和建设性谈判自己解决。他进一步回顾中美洲政治解决的一系列基本要求已在安理会第562（1985）号决议中得到了反映。⁷

洪都拉斯代表指出，尼加拉瓜政府已向国际法院提出了一项无效的请求，以期作出不利于洪都拉斯的裁决。他说，在尼加拉瓜仍未解决的内部冲突以及该国推行的军备竞赛，大大改变了存在于中美洲的安全均衡，而安全均衡是和平的一个因素。他指责尼加拉瓜为了煽动反对建立起来的民主政府的游击战争，不仅向洪都拉斯领土渗透颠覆组织，而且还训练那些好斗分子动摇该地区的其他民主政府。他继续说，尼加拉瓜还无数次直接侵犯了洪都拉斯的主权和领土完整。他认为尼加拉瓜的政策给尼加拉瓜带来了民众动乱，出现了反对桑地诺政府暴政的尼加拉瓜暴动组织。他进一步指出，尼加拉瓜内部冲突并没有限制在境内，而是导致邻国产生紧张局势。桑地诺政府一贯推行破坏边境定居点的政策，并且迫害有米斯基托血统的土著尼加拉瓜人，从而制造了大批难民外流到邻国。尼加拉瓜的内部冲突还导致生活在边境地区的数千洪都拉斯农民流离失所。⁸

中国代表反对干涉尼加拉瓜内政的行为，希望美国政府尊重国际法院的裁决。他指出，美国和尼加拉瓜之间的问题要在平等基础上通过和平解决。他支持孔塔多拉集团和支援集团的努力。

委内瑞拉代表也代表孔塔多拉集团其他成员国（哥伦比亚、墨西哥和巴拿马）和支援集团（阿根廷、巴

⁶ S/PV. 2701。

⁷ S/PV. 2702。

⁸ S/PV.2704

西、秘鲁和乌拉圭)发言时指出,除其他原则外,它们重视在国际关系中放弃武力威胁或使用武力,以及和平解决所有国际争端。他重申,孔塔多拉集团的倡议受到《美洲国家组织宪章》第5条(a)、(b)、(c)、(d)和(j)款所声明的原则的鼓舞。他强调,联合国大会、安全理事会和世界各地的许多国家对孔塔多拉倡议的支持,是鼓励实现和平行动的强有力的推动力量。他进一步强调了有关各方进行对话的适当性,而且孔塔多拉集团准备继续努力通过谈判和平解决该地区的问题。

在第2701次和2704次会议上,一批发言者⁹呼吁美国遵守国际法院的裁决。许多发言人指出,美国对尼加拉瓜使用武力违反了《联合国宪章》。他们呼吁安理会负起责任和帮助实现该地区问题的和平解决。他们还呼吁安理会支持孔塔多拉集团。几位发言人认为美国提出的集体自卫在本案中是毫无道理的。

在1986年7月31日第2704次会议上,主席提请安理会注意由刚果、加纳、马达加斯加、特立尼达和多巴哥以及阿拉伯联合酋长国提交的决议草案。¹⁰

根据该决议草案,安理会将回顾第530(1983)号决议和第562(1985)号决议,将注意到1984年5月10日国际法院对“在尼加拉瓜境内及针对尼加拉瓜的军事和准军事活动”案的判决(S/16564)、1984年11月26日的判决以及1986年6月27日的最终判决。³安理会进一步意识到,依照《联合国宪章》,国际法院是联合国的主要司法机关,每一个会员国都承诺遵守国际法院对其为当事方的任何案件所作出的裁决,因此还将回顾《联合国宪章》所有有关原则;在承认孔塔多拉集团和支援集团的不断努力的同时,安理会将:重申国际法院作为联合国主要司法机关的作用,以及作为和平解决争端的一种手段;紧急和郑重呼吁完全遵守国际法院1986年6月27日的裁决;³呼吁所有国家有义务依照国际法寻求以和平手段解决它们的争端;呼吁所有国家不要执行、支持或推动针对该地区任何国家的任何政治、经济和军事行动,这些行动将会妨碍孔塔多拉集团的目标;最后,请求秘书长将本决议的执行情况及时通报安理会。

在投票表决前,联合王国代表发言对投票进行解释,他指出,最具希望使问题得到解决的办法在于签署一个在孔塔多拉21项目标基础上、有适当的核查和监控的全面协议。强调为了防止该地区局势进一步恶化,包括尼加拉瓜在内的所有中美洲国家要显示出在孔塔多拉21项目标基础上达成协议所需要的政治意愿。他注意到,尼加拉瓜在过去一年及以前采取的行动给人以强烈的印象:在需要实现孔塔多拉原则时有选择地履行义务。他认为辩论的失败及决议草案提出以上的考虑显示出缺乏平衡。他说,尼加拉瓜的信及辩论提出了两个问题:一个是法律问题,一个是政治问题。这些问题往往显示出表决的两种不同的结果。他最后说,即然如此,而且因为联合王国代表团不能支持任何关于中美洲问题仅仅是美国和尼加拉瓜的双边问题的说法,联合王国代表团将会投弃权票。¹¹

在同一会议上,主席将该决议草案付诸表决,表决结果为:11票赞成、1票反对、3票弃权。由于安理会一个常任理事国投了反对票,该决议草案未获通过。

法国代表在表决后解释他的投票时指出,决议草案包含某些会引起反对的内容,特别是关于国际法院6月27日的判决,其中即涉及法院的作用,也涉及到实质问题,而这些都是不可能得到一致同意的内容,因此,法国代表团被迫在表决该决议草案时投弃权票。

美国代表认为,美国代表团被迫对该决议草案投反对票,因为该决议草案不可能、也不会有助于在《联

⁹ S/PV.2701: 民主也门,第27页;捷克斯洛伐克,第32页,阿拉伯叙利亚共和国,第33-38;S/PV.2702,古巴,第5和第6页;越南第9和10页;波兰,第17页。老挝人民民主共和国,第24和25页;S/PV.2703;保加利亚,第8页,阿拉伯利比亚民众国,第12-17页,坦桑尼亚共和国,第21-23页,乌克兰苏维埃社会主义共和国,第30页,阿富汗,第32和33页;津巴布韦,第34-41页;S/PV.2704 刚果,第6-10段;加纳,第11和12页;马达加斯加,第36页。

¹⁰ S/18250。

¹¹ S/PV.2704。

联合国宪章》和国际法框架内实现和平与公正解决中美洲局势。该决议草案即不包含尼加拉瓜庄严的承诺，也不包括尼加拉瓜自己对中美洲局势所承担的责任，而是集中在国际法院 6 月 27 日的裁决，显示出局势的一种假象：似乎此问题仅限于尼加拉瓜与美国的分歧。他进而指出，他投票反对决议草案是因为草案未准确反映中美洲真正的局势。

28. 1986 年 10 月 17 日尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信

初步程序

尼加拉瓜代表在 1986 年 10 月 17 日给安全理事会主席的信¹中，请求根据《宪章》第九十四条的规定，紧急召开安理会会议，审议美国拒不执行国际法院关于在尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和准军事活动一案的裁决问题。

1986 年 10 月 28 日（第 2718 次会议）的**决定**：否决五国决议草案

在 1986 年 10 月 21 日第 2715 次会议上，安理会在其议程中列入这一项目。²在讨论过程中，主席征得安理会同意，应阿尔及利亚、阿根廷、古巴、民主也门、危地马拉、洪都拉斯、印度、伊拉克、伊朗伊斯兰共和国、墨西哥、秘鲁、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国和南斯拉夫代表的请求，邀请他们参加讨论，但无表决权。³

在 1986 年 10 月 21、22、27 和 28 日分别举行的第 2715 至 2718 次会议上对该问题进行了审议。

在第 2715 次会议上，尼加拉瓜代表说，由于所有停止美国对其国家侵略的主动行动均遭失败，尼加拉瓜被迫上诉国际法院，起诉美国对尼加拉瓜推行武力和干预的非法政策。他重申了国际法院就美国对法院在这个问题上的司法权提出的置疑所作的裁决，该裁决称，法院拒绝美国关于根据《联合国宪章》第五十一条的集体自卫权利的规定称其侵略行为是可以允许的说法。尼加拉瓜代表坚持认为美国没有任何理由不遵守法院的裁决，美国这样做违反了国际法；同时他回顾了《宪章》第二条第三项并指出司法解决和诉诸国际法院是《联合国宪章》第六章规定的和平解决争端的基本手段之一。他还进一步强调，安全理事会、联合国和整个国际社会提醒美国根据《宪章》第九十四条履行遵守法院裁决义务，结束其对尼加拉瓜的侵略战争，开始进行法院在其裁决中⁴所建议的谈判进程具有极其重要的意义。

美国代表称，接受法院的管辖权是一个有待同意的问题，并不是什么按照《宪章》或《国际法院规约》联合国会员国具有的职能问题，同时进一步指出，美国不接受他们已经同意法院对尼加拉瓜提出的案例具有管辖权的主张。因此，美国认为尼加拉瓜根据《宪章》第十四章第九十四条提出的目前这个项目没有任何法律依据。《宪章》第十四章根本没有提到管辖权问题，《宪章》中也根本没有涉及在不存在管辖权的情况下对管辖权表示同意的问题。

他重申，美国对尼加拉瓜的政策将继续取决于该国政府对以下影响美国和尼加拉瓜邻国的国家安全不断担心的反应：尼加拉瓜与古巴、苏联及其华沙条约盟国之间密切的军事和安全联系；尼加拉瓜军事力量的集结大大超过其邻国军事力量的比例；尼加拉瓜非法支持武装颠覆和恐怖主义行为；尼加拉瓜的内部镇压；以及最后一点：拒绝进行诚意谈判，在全面执行 1983 年 9 月《孔塔多拉目标文件》的基础上和平解决中美洲冲突，尤其是拒绝与尼加拉瓜民主抵抗力量的所有组成部分进行认真的国家级别的对话。美国代表确信，桑地诺派的

¹ S/18415。

² S/PV.2715。

³ 详情见本《补编》第三章。

⁴ S/PV.2715，第 4-20 页。